



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 85/17

Λουξεμβούργο, 26 Ιουλίου 2017

Αποφάσεις στις υποθέσεις C-599/14 P και C-79/15 P
Συμβούλιο κατά Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) και Συμβούλιο κατά
Hamas

Το Δικαστήριο αποφαινεται ότι το Γενικό Δικαστήριο κακώς ακύρωσε τις πράξεις με τις οποίες είχε αποφασισθεί η διατήρηση της Hamas στον ευρωπαϊκό κατάλογο των τρομοκρατικών οργανώσεων και αναπέμπει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο

Αντιθέτως, το Δικαστήριο επικυρώνει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου περί ακυρώσεως των πράξεων με τις οποίες είχε αποφασισθεί η διατήρηση των Liberation Tigers of Tamil Eelam στον κατάλογο αυτόν

Στις 27 Δεκεμβρίου 2001 το Συμβούλιο εξέδωσε κοινή θέση¹ και κανονισμό² για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας. Με τα μέτρα αυτά διατάσσεται η δέσμευση των περιουσιακών στοιχείων προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που βαρύνονται με την υποψία ανάμειξης σε τρομοκρατικές ενέργειες και τα οποία είναι εγγεγραμμένα σε κατάλογο που καταρτίζεται και επικαιροποιείται ανά τακτά χρονικά διαστήματα από το Συμβούλιο.

Την ίδια ημέρα το Συμβούλιο εξέδωσε μια πρώτη απόφαση³ με την οποία συμπεριέλαβε στον κατάλογο το κίνημα Hamas. Το Συμβούλιο διατήρησε εν συνεχεία το εν λόγω κίνημα στον κατάλογο αυτόν.

Το 2006 το Συμβούλιο συμπεριέλαβε στον κατάλογο και τους Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) (Τίγρεις για την απελευθέρωση του Ταμίλ Ιλάμ), κίνημα το οποίο αντιμαχόταν την κυβέρνηση της Σρι Λάνκα στο πλαίσιο μιας βίαιης σύγκρουσης η οποία κατέληξε σε ήττα των LTTE το 2009. Έκτοτε το Συμβούλιο διατηρούσε τους LTTE στον κατάλογο.

Η Hamas και οι LTTE, που δεν είχαν αμφισβητήσει τα μέτρα με τα οποία το Συμβούλιο τους είχε συμπεριλάβει αρχικώς στον κατάλογο, προσέβαλαν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου τις πράξεις με τις οποίες αποφασίσθηκε η μετέπειτα διατήρησή τους σε αυτόν. Με δύο αποφάσεις του 2014 το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τα περιοριστικά μέτρα που είχαν επιβληθεί εις βάρος, αντιστοίχως, της Hamas και των LTTE⁴. Το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι οι πράξεις τις οποίες είχαν προσβάλει η Hamas και οι LTTE δεν βασιζόνταν σε γεγονότα τα οποία είχαν εξετασθεί και είχαν γίνει δεκτά ως αληθή με αποφάσεις εκδοθείσες από τις αρμόδιες αρχές (όπως, κατά το Γενικό Δικαστήριο, απαιτεί η κοινή θέση), αλλά σε πληροφορίες που το Συμβούλιο είχε αντλήσει από τον Τύπο και από το Διαδίκτυο. Το Γενικό Δικαστήριο αποφάσισε πάντως να διατηρήσει προσωρινώς (έως την έκδοση απόφασης του Δικαστηρίου επί ενδεχόμενης αίτησης αναίρεσης) τα αποτελέσματα των πράξεων που ακυρώθηκαν προκειμένου να εξασφαλισθεί η αποτελεσματικότητα ενδεχόμενου μελλοντικού μέτρου δέσμευσης κεφαλαίων.

Το Συμβούλιο άσκησε ενώπιον του Δικαστηρίου αναίρεση κατά των δύο αποφάσεων του Γενικού Δικαστηρίου.

¹ Κοινή θέση 2001/931/ΚΕΠΠΑ, για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, η οποία υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο στις 27 Δεκεμβρίου 2001 (ΕΕ 2001, L 344, σ. 93).

² Κανονισμός (ΕΚ) 2580/2001, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ 2001, L 344, σ. 70).

³ Απόφαση 2001/927/ΕΚ, για την κατάρτιση του καταλόγου που προβλέπεται στο άρθρο 2, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 (ΕΕ L 344, σ. 83).

⁴ Αποφάσεις της 16ης Οκτωβρίου 2014, LTTE κατά Συμβουλίου (T-208/11 και T-508/11, βλ. επίσης ΑΤ αριθ. 138/14), και της 17ης Δεκεμβρίου 2014, Hamas κατά Συμβουλίου (T-400/10, βλ. επίσης ΑΤ αριθ. 178/14).

Με τις σημερινές αποφάσεις του το Δικαστήριο επικυρώνει τη νομολογία του ⁵ σύμφωνα με την οποία το Συμβούλιο δύναται να διατηρήσει την εγγραφή προσώπου ή οντότητας στον κατάλογο εάν εκτιμά ότι **ο κίνδυνος ανάμειξης** του προσώπου αυτού ή της οντότητας αυτής **σε τρομοκρατικές δραστηριότητες**, κίνδυνος ο οποίος είχε δικαιολογήσει την αρχική εγγραφή τους στον κατάλογο, **εξακολουθεί να υφίσταται**. Το Δικαστήριο διευκρινίζει επ' αυτού ότι, προκειμένου να αποδείξει ότι ο κίνδυνος αυτός εξακολουθούσε να υφίσταται, **το Συμβούλιο όφειλε, υπό τις περιστάσεις των δύο υποθέσεων, να στηριχθεί σε στοιχεία πιο πρόσφατα** από τις εθνικές αποφάσεις επί των οποίων είχε θεμελιωθεί η αρχική εγγραφή της Hamas και των LTTE στον κατάλογο.

Όσον αφορά τα στοιχεία που το Συμβούλιο δύναται να χρησιμοποιήσει προκειμένου να αποδείξει ότι εξακολουθεί να υφίσταται ο κίνδυνος ανάμειξης σε τρομοκρατικές δραστηριότητες, το Δικαστήριο, κατόπιν ανάλυσης της κοινής θέσης, αποφαίνεται ότι **μόνον η αρχική εγγραφή** ⁶ προσώπου ή οντότητας στον κατάλογο **πρέπει να θεμελιώνεται σε εθνική απόφαση** αρμόδιας αρχής. **Δεδομένου ότι μια τέτοια προϋπόθεση δεν προβλέπεται για τη μετέπειτα διατήρηση** ⁷ αυτών των προσώπων ή οντοτήτων στον κατάλογο, το Δικαστήριο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι τα νέα στοιχεία που το Συμβούλιο επικαλείται προκειμένου να δικαιολογήσει τη διατήρηση προσώπου ή οντότητας στον κατάλογο δεν απαιτείται να προκύπτουν από εθνική απόφαση μεταγενέστερη εκείνης που αποτέλεσε τη δικαιολογητική βάση της αρχικής εγγραφής. Το θιγόμενο πρόσωπο ή η θιγόμενη οντότητα **προστατεύονται μέσω της δυνατότητας αμφισβήτησης, ενώπιον του δικαστή της Ένωσης, του συνόλου των στοιχείων επί των οποίων το Συμβούλιο στηρίζεται** προκειμένου να αποδείξει ότι ο κίνδυνος ανάμειξής τους σε τρομοκρατικές δραστηριότητες εξακολουθεί να υφίσταται. Επομένως, εν αντιθέσει προς ό,τι δέχθηκε το Γενικό Δικαστήριο, κατά την επανεξέταση της κατάστασης της Hamas και των LTTE **το Συμβούλιο μπορούσε πράγματι να στηριχθεί σε στοιχεία αντληθέντα από άλλες πηγές, πέραν των εθνικών αποφάσεων που είχαν εκδοθεί από τις αρμόδιες αρχές.**

Αφού διαπιστώνει ότι οι δύο αποφάσεις που το Γενικό Δικαστήριο εξέδωσε το 2014 ενέχουν για τον λόγο αυτόν **πλάνη περί το δίκαιο**, το Δικαστήριο εξετάζει εν συνεχεία τις συνέπειες της διαπίστωσης αυτής.

Ως προς τη **Hamas**, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε το μέτρο της διατήρησης της δέσμευσης κεφαλαίων για τον λόγο και μόνον ότι, στο πλαίσιο της αιτιολόγησης αυτού του μέτρου, το Συμβούλιο δεν είχε αναφερθεί σε εθνικές αποφάσεις αρμοδίων αρχών. Το Δικαστήριο **αναιρεί, ως εκ τούτου, την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου του 2014. Αναπέμπει την υπόθεση ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου** προκειμένου αυτό να εξετάσει τα πραγματικά περιστατικά και τα επιχειρήματα επί των οποίων δεν είχε αποφανθεί με την απόφασή του του 2014. Δεδομένου ότι η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου αναιρείται, οι πράξεις του Συμβουλίου με τις οποίες είχε διατηρηθεί το μέτρο της δέσμευσης των κεφαλαίων της Hamas παραμένουν επί του παρόντος σε ισχύ.

Ως προς τους **LTTE**, **το Δικαστήριο κρίνει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, παρά την πλάνη περί το δίκαιο που αυτή ενέχει, δικαιολογημένη για άλλους λόγους.** Συγκεκριμένα, με τις αιτιολογικές εκθέσεις των πράξεων επιβολής των περιοριστικών μέτρων, **το Συμβούλιο δεν επικαλέσθηκε κάποιο στοιχείο ικανό να εξηγήσει τον λόγο για τον οποίο είχε καταλήξει κατά τον χρόνο εκείνον στην εκτίμηση ότι, παρά τη στρατιωτική ήττα τους το 2009, οι LTTE σκόπευαν να συνεχίσουν τις τρομοκρατικές επιθέσεις στη Σρι Λάνκα.** Λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι μια τέτοια στρατιωτική ήττα συνιστά σημαντική μεταβολή συνθηκών η οποία δύναται να θέσει υπό αμφισβήτηση την εκτίμηση ότι ο κίνδυνος ανάμειξης των LTTE σε τρομοκρατικές δραστηριότητες εξακολουθεί να υφίσταται, το Συμβούλιο όφειλε να έχει μνημονεύσει στοιχεία ικανά να θεμελιώσουν την εκτίμηση αυτή, μνεία στην οποία, ωστόσο, δεν προέβη. **Το Δικαστήριο επικυρώνει, ως εκ τούτου, την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου με την οποία**

⁵ Απόφαση του Δικαστηρίου της 15ης Νοεμβρίου 2012, Al-Aqsa κατά Συμβουλίου και Κάτω Χώρες κατά Al-Aqsa (C-539/10 P et C-550/10 P).

⁶ Βλ. άρθρο 1, παράγραφος 4, της κοινής θέσης.

⁷ Βλ. άρθρο 1, παράγραφος 6, της κοινής θέσης.

ακυρώθηκαν οι πράξεις που προέβλεπαν τη διατήρηση του μέτρου της δέσμευσης των κεφαλαίων των LTTE κατά τα έτη 2011-2015.

Επιπροσθέτως, στο πλαίσιο της υπόθεσης αυτής, το Δικαστήριο επικυρώνει επίσης την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου του 2014 στον βαθμό κατά τον οποίο το Γενικό Δικαστήριο είχε κρίνει με αυτήν ότι το Συμβούλιο δύναται να θεμελιώσει την αρχική εγγραφή προσώπου ή οντότητας στον κατάλογο επί απόφασης που έχει εκδοθεί από αρχή τρίτου κράτους μόνον εφόσον η απόφαση αυτή έχει εκδοθεί υπό συνθήκες σεβασμού των δικαιωμάτων άμυνας και του δικαιώματος αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας και μόνον υπό τον όρον ότι το Συμβούλιο μνημονεύει το στοιχείο αυτό στη σχετική αιτιολογική έκθεση που κοινοποιεί στο θιγόμενο πρόσωπο ή στη θιγόμενη οντότητα.

ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ : Το Δικαστήριο μπορεί να επιληφθεί αιτήσεως αναιρέσεως, η οποία περιορίζεται σε νομικά ζητήματα, κατά αποφάσεως ή διατάξεως του Γενικού Δικαστηρίου. Καταρχήν, η άσκηση αναιρέσεως δεν έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα. Εάν είναι παραδεκτή και βάσιμη, το Δικαστήριο αναιρεί την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου. Στην περίπτωση που η υπόθεση είναι ώριμη προς εκδίκαση, το Δικαστήριο μπορεί να αποφανθεί το ίδιο οριστικά επί της διαφοράς. Σε αντίθετη περίπτωση, αναπέμπει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο, το οποίο δεσμεύεται από την απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο στο πλαίσιο της αιτήσεως αναιρέσεως.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της απόφασης είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582

Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της απόφασης διατίθενται από το "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106